

# 古典散文教學重點與方法 ——從〈兒時記趣〉出發

李清筠 副教授

◎ 國立臺灣師範大學國文學系

## 摘要

〈兒時記趣〉是中學階段許多學生第一篇接觸到的古典散文教材，本文以〈兒時記趣〉為例，說明進行古典散文教學時講授的重點，及可採用的方法。教師宜先確立古典散文教學目標，再配合教材特色，規劃教學設計，以建構學生系統知識、引導學生自主學習，學會如何閱讀古典散文。

**關鍵詞：**兒時記趣、古典散文、古典散文教學

# Teaching Focus and Methods of Classical Prose-Departing from *Childhood Ji Qu*

**Ching-Yuan Li Associate Professor**

© Department of Chinese, National Taiwan Normal University

## Abstract

Shen Fu's 'Childhood stories' is the writings in classical Chinese which many junior high school students first contact. This article is based on 'Childhood stories', as an example, indicates the focus of teaching classical Chinese, and methods that can be used. Teachers, above all, should establish a goal of teaching classical Chinese, then analyze the focus of articles and design the teaching plan. As a result, teachers will be able to construct the systematic knowledge for students, lead students to study independently and learn how to read classical Chinese.

**Keywords:** Shen Fu's 'Childhood stories', classical Chinese, teaching classical Chinese

## 壹、前言

國語文領域的學習，到了第四階段，加入了古典散文。古典散文是語文教學的一部分，因此，現代文教學時強調的精神和方法，古典散文一樣重視。然而對學生而言，學習古典散文存在二個難點，一為語言形式的陌生，一為生活經驗的疏離，所以教師從事教學時，應特別著力於此。

古典散文的教學要以學生為中心，透過「讀其文、通其意、曉其理、感其情」的教學設計，讓學生積極主動地參與整個教學過程，掌握學習的方法，享受學習的快樂，體驗情感的真切。所謂「讀其文」，就是採用各種方式，讓學生熟練地朗讀課文；「通其意」，就是運用各種方法，讓學生理解課文的字面意思；「曉其理」，就是利用各種途徑，讓學生明白課文主要內容、行文思路及寫作技巧；「感其情」就是設計特殊的情境，讓學生產生情感的共鳴，得到具體而真實的情感體驗。

〈兒時記趣〉是許多中學階段學生第

一篇接觸到的古典散文教材，目前各家版本均選錄此文且編排在七年級<sup>1</sup>，因此本文以〈兒時記趣〉為本，說明進行古典散文教學時講授的重點和方法。<sup>2</sup>

## 貳、古典散文教學的目標與重點

進行教學規畫前，教師應先確立古典散文的教學目標何在。目前「九年一貫國語文領域課程綱要」及「高級中學國文課程綱要」均未直接就此規範<sup>3</sup>。個人以為古典散文教學的目標大抵有三：涵養文字能力、傳承智慧經驗、體認傳統文化。據此目標，古典散文教學的重點，實涵蓋語文、文學與文化三個層面，具體而論則包含以下幾點：<sup>4</sup>

### 一、確認語義，基礎理解

詞語意義的掌握，是理解文章的基礎。古典散文在詞語意義解讀上易碰到的難點有：詞語異義、虛詞、典故與文化知識<sup>5</sup>及術語、成語（熟語）的特定意義<sup>6</sup>等，為求

1 100課綱版「國文」，〈兒時記趣〉一文分別收在康軒版七上第十一課、翰林版七上第七課，南一版七下第十一課。

2 本文旨在討論古典散文的教學重點及方法，故雖以〈兒時記趣〉一文為依據，但並不以該文為限，講授對象也不限定於七年級學生，冀能提供教師深化教材內容的參考。

3 二者僅綜合性的提及「正確理解和靈活應用本國語言文字的能力；有效應用國語文，從事思考、理解、推理、協調、討論、欣賞、創作；提升欣賞文學作品的的能力，以體認本國文化精髓」（「九年一貫課程綱要國語文領域」）「國文，同時具有語文教育、文學教育與文化教育等性質，欲達成之目標如下：增進本國國語文聽、說、讀、寫之能力；開拓生活視野，關懷生命意義，培養優美情操，提升表達能力；以理解文明社會之基本價值，尊重多元精神，啟發文化反思能力。」。

4 以下各點，係綜合整理馮永敏（1998）。散文鑑賞藝術探微。臺北：文史哲出版社；魏怡（1989）。散文鑑賞入門。臺北：國文天地雜誌社；鮑善淳（1993）。怎樣閱讀古文。臺北：國文天地雜誌社；周振甫（1994）。文章例話。閱讀篇。臺北：五南書局；林伯謙（2005）。古典散文導論。臺北：秀威資訊，及個人教學經驗而得。

5 如代詞的使用（「龍門」、「菊令」）及科考制度、官職制度等。

6 術語包含義理之學或文學批評的術語，如先秦諸子文著作中的「天」、「道」、「命」、「性」；熟語包括成語、諺語、慣用語、歇後語等，大都源遠流長，有特殊意涵。

精確解讀，教師必須具備基本語法知識，並積累文化知識。

詞語意義的確認，必須結合語境，因此在教學時，教師除引導學生藉由注釋掌握詞語的意義，還可透過討論，進一步玩味詞語在文句中的意涵。

## 二、認識作者，明瞭背景

傳統文論十分重視「知人論世」，即將人、世、文視為整體，以突出作者的全人、全篇及其所處的社會狀態。所以在解讀教材前，教師可先引導學生了解作者的思想生平及其所處時代，以掌握寫作的背景、特色與限制。<sup>7</sup>此外，有些作品是從一本書中節錄而出（如〈兒時記趣〉），或者是作家一系列作品中的一篇（如歐陽修〈醉翁亭記〉），講解時亦宜理清文章的來龍去脈，將文章放在一系列創作的整體中進行考查。<sup>8</sup>

## 三、辨明體製，掌握特色

章學誠《文史通義·古文公式》指出：「古文體製源流，初學入門，首在辨體」<sup>9</sup>，足見學習古典散文，辨識體製十分重要。不同體製每每有相異的特點與範式，教師要把握體製的特色，進行教學設計，採取適宜的鑑賞方法，引導學生體會全文精髓或主旨<sup>10</sup>。

## 四、梳理線索，玩味立意

古典散文的寫作特重立意，因此，古典散文的教學，必須透過有效的方法，引導學生體會文章的義旨。

掌握立意比較常用的方法有以下幾種：分析題目、理清材料、掌握線索。然而，古典散文的書寫既重積累及範式，又尚翻新，故而文章立意的精彩，往往須藉綜合比較方可體會。

古文大家在立意上，或追求深度挖掘，或致力面向拓展，或刻意求異化新，因此在進行古典散文教學時，可藉由與其他文本的連繫，深翫文章的立意，以見出作者用心用力之處。縱向而言，可做同書寫對象、同議題之間承創的比較<sup>11</sup>，橫向而言，可做同代作家相類題材或議題的敘寫討論<sup>12</sup>，同一作家相近時間作品的聯結，或作者創作理論與作品的比較討論。

## 五、剖析作法，欣賞巧思

作法涵攝範圍甚廣。古人行文特重章法及語言錘鍊，故在教學時，宜強調結構的剖析、語言的經營，以涵養學生的語文表達能力。而古典散文中，同一體製每每有相類的寫作手法，教師亦可依教材屬性適時加以介

7 如司馬光《資治通鑑》述三國事以魏為正統，而朱熹《通鑑綱目》則以蜀漢為正統，因南宋偏安故不能以北方之魏為正統。

8 詳參張慶利（2008）。古典散文的解讀，龍巖學院學報，26卷1期，P57-58。

9 章學誠著、葉英校注（1994）。文史通義校注，古文公式。北京：中華書局，P497。

10 如敘事文著眼於敘事視角及敘事時間，議論文著重論證方式；賦體留意其主客問答的形式，傳體留意其如何藉事傳人等。詳參馮永敏前揭書，P69-126。

11 如韓愈〈爭臣論〉與歐陽修〈與高司諫書〉，均討論諫官的職責。

12 如袁宏道與張岱的西湖書寫，蘇洵、蘇軾、蘇轍父子的〈六國論〉。

紹。此外，因為文化時空的差異，教師也要指導學生明瞭古人行文的習慣，如表意的婉曲<sup>13</sup>及文學傳統的繼承<sup>14</sup>，以恰切地領會文意。

## 六、因聲求氣，感受情韻

誦讀是感知古典散文的一種重要方法，透過有聲之讀，因聲以求氣，進而揣摩文章的神韻與氣勢。姚鼐便曾指出：「大抵學古文者，必要放聲疾讀，又緩讀，祇久之自悟；若但能默看，即終身作外行也。」<sup>15</sup>

學習古典散文，語感甚為重要。為加強語感，教師宜採取不同的「朗讀」方式，或範讀，或領讀、齊讀、分讀、仿讀，以提高學生的朗讀技巧，並在頻繁的接觸中，培養語感。

## 七、文言語譯，今古融貫

將文言語句翻譯成語體文，是古典散文學習的一項重要的綜合訓練。既可幫助學生熟悉古典散文的語言形式，提高閱讀的能力；又可加強文字的涵養，增進表達的能力。

古典散文的翻譯，在中學階段僅要求做到古人所謂的「信」、「達」。「信」，即忠於原文，換言之，原文和譯文必須是一一對應的關係，原文中有的意思，在譯文中一

定要落實；原文中沒有的意思，譯文中儘量不出現。「達」，即明白通暢，符合語體文的語法習慣。

## 八、穿越時空，重返歷史

古典散文是古代的書寫工具，可做為一扇通向歷史的門窗，讓我們得以直接瞭解古代文人的生活樣貌及人生懷抱、認識古代社會的實際狀況及文化傳統，進而體會古人的經驗智慧與精神器度。教師可藉由教材提供的線索，帶領學生穿越時空，回到歷史情境中，進行探索和思考。

## 參、〈兒時記趣〉的教學設計<sup>16</sup>

### 一、統整教學重點，建構系統知識

〈兒時記趣〉一文的教學重點，就形式而言，是掌握古典散文的特色及敘事文的寫法；就內容而言，則是體會「物外之趣」的含義、掌握獲得「物外之趣」的方法。教師即可據此重點，建構相關知識。

#### (一)古典散文的特色

以現行教材來看，〈兒時記趣〉是多數學生上國中後第一篇接觸到的古典散文。

13 如為尊者諱，宋·陳亮〈上孝宗皇帝書〉言及靖康之恥時，僅曰：「二聖北狩之痛，漢、唐之所未有也。」。

14 如亭臺樓閣記與「登高」傳統及「士不遇」主題的關聯。

15 〈與陳碩士〉，佚名編：《明清名人尺牘·姚惜抱尺牘》，收入《尺牘彙編》（臺北：廣文書局，1987年8月），頁59。

16 本文以下所論，係就〈兒時記趣〉一文在教學上可展開的各種向度加以說明，並不意謂教師講授本課時，須全部講授。教師仍宜視學生程度，就三年或一學期的教學，做整體規畫，進行「選點式的教學」——選擇幾個重點項目作教學設計。每課安排一或數個「點」的深入教學，累積起來對學生將會有可觀的幫助。

因此，對古典散文的語言形式還很陌生。教師可從教材出發，統整教學重點，並與前後教材相聯繫，以建構有關古典散文的系統知識。這種系統化的教法，能使學生對某一部分的知識，如虛詞的多種用法、句式的不同形式或文言語譯的幾種方法，有較整體的認識，也能較快掌握學習古典散文的訣竅。

以本課而言，文言白話的比較、虛詞的種類及用法、倒裝句、省略句、被動句等句型，及「以……為……」、「蓋……也」等基本句式、文言語譯等不同面向，都是教師可進行系統化教學的內容。以下擇要舉例說明：

### 1. 文言、白話的比較

對第一次接觸古典散文的學生而言，如何讓他們理解文言、語體的同異，是教學首要重點。教師可在進行課文教學前，找出數段文句，同時羅列文言及白話翻譯，請同學將對應的詞語圈連起來，並試著說出二者不同之處。如：

**見**藐小微物，必細察其紋理，故時有物外之趣。

**看見**藐小的東西，我一定仔細地觀察它的條紋理路，所以常常得到物體本身以外的樂趣。

心之所向，則**或千或百**，果然鶴也。

內心所想到的，於是**成千上百的蚊子**，果然就變成白鶴了。

神定，捉蝦蟆，鞭數十，**驅**之別院。

等到心神鎮定後，我就捉住那隻癩蝦蟆，鞭打牠數十下，然後把牠**趕**到別的院子去。

與其直接告訴學生文言與白話的不同，不如讓他們透過比較自行發現，經由探索的過程，印象更為深刻。經過討論後，教師再歸納統整學生的發現，並適時補充。

#### 文言與白話的不同

- 一、文言比較簡潔。
- 二、文言的詞語以單音節的為主，白話文則以雙音節為主。（見／看見）
- 三、文言有比較多的省略（省略主語、賓語、介詞）。
- 四、文言比較少用表示結構的詞語（如：的、地），及表示關係的连接詞（如：就、然後等）。
- 五、文言有比較多的虛詞（如：之、也）。
- 六、文言一詞多義的現象比白話明顯（如：「之」的用法）。
- 七、文言的語序，有時和白話不相同（如：「驅之別院」）。

經過討論後，學生會發現，文言與白話之間，其實也有不少地方是相同或可相通的，從而降低陌生的畏懼感。

### 2. 省略句

省略句在本文中運用頗多，形式也多樣，故可做完整而系統的教學。

#### 認識古典散文的省略句

句子中是否省略了成分，要以上下文的意思或整個語境去推斷。

#### 一、省略主語

省略主語可以讓句子簡潔。如：「見藐小微物，（余）必細察其紋理，故時有物外之趣。」

## 二、省略介詞

介詞與賓語組成「介賓結構」時，若介詞「於」的賓語是「處所詞」時，「於」可省略。如：「私擬作群鶴舞（於）空」。

## 三、省略賓語

省略動詞或介詞後的賓語，省略的通常是代詞「之」或「其」。如：「鞭（之）數十，驅之別院。」

（文言文另有省略謂語、省略兼語……等，可待二年級時再探討。）

## 3. 文言語譯<sup>17</sup>

「直譯為主、意譯為輔」是指導學生翻譯古典散文時，應遵循的總原則。具體來說，翻譯時要注意以下幾點：（1）確認詞語意義；（2）補充省略的部分；（3）調整語序；（4）適當增減。此外，還要注意句子的語氣、句子間的關係及修辭的手法等，翻譯時要完整貼切地表達出來。常用的文言語譯方法如下：

方法	操作方式	例句
留 (抄錄法)	保留抄錄文中的詞語。 (1) 特殊名詞，如人名、地名、物名、官名、年號等； (2) 古今意義相同的詞。	(1) 「癩蝦蟆」、「五柳先生」、「廷尉」； (2) 「見藐小微物」的「藐小」。
刪 (省略法)	刪去無意義或沒有必要譯出的虛詞、襯詞。	「心之所向」的虛詞「之」無義、〈五柳先生傳〉：「曾不吝情去留」中，「留」為襯詞，均可不譯。
換 (替換法)	用現代詞語替換古代詞語。 (1) 把古詞換成同義或近義的現代詞。 (2) 把單音節詞換成雙音節詞或多音節詞、通假字換成本字、詞性活用時，換成活用後的詞。 ☆有些文言詞語，存在著古今異義的現象，翻譯時要特別留意，替換成適合的詞語，不可直接抄錄原文。	(1) 「昂首觀之，項為之強」：「首」換成「頭」，「項」換成「脖子」。 (2) 「神定，捉蝦蟆，鞭數十，驅之別院」：「神」換成「心神」；「鞭」換成「鞭打」。

17 以下所論有關文言語譯的原則及方法，整理自朱業顯（1998）。文言語譯。臺北：書林出版有限公司；何方紅（2011）。古典散文翻譯的十種基本方法。初中生輔導，第35期，P13-17；蔡建軍（2013）。中學語文古典散文翻譯方法談。教育教學論壇，第7期，P98-9。

調 (調整法)	將文言句式按現代語法要求調整。	「徐噴以煙」一句是主謂倒裝，譯為：「(我)用煙慢慢地噴牠」。
補 (增補法)	根據語境增補省略的內容，以求句意的完整。	(1)「神定，捉蝦蟆，鞭數十，驅之別院」四個單句均省略同一主語「余」，語譯時可在一、二句中選擇一處增補，並視情況增補連接詞。 (2)白話文中，數詞必須與量詞結合後，才能修飾名詞，翻譯「蓋一癩蝦蟆也」的「一癩蝦蟆」時，須把對應的量詞「隻」補上。
選 (選擇法)	遇一詞多義的情形，選用恰當的詞義。	「項為之強」的「強」有多種解釋，在本句中用「僵硬」最恰當。
變 (意譯法)	將古典散文中用了譬喻、互文、借代、婉曲等手法的詞語，用符合語體文習慣的詞語來表述。	如「明察秋毫」，可意譯為：「連最微小的東西也都能清楚地觀察」，而「波瀾不驚」則可意譯成「(湖面)風平浪靜」。
縮 (縮譯法)	將用了繁筆的文句譯為簡筆。	如「見藐小微物」，譯為：「看見藐小的東西」，又如〈過秦論〉：「有席卷天下，包舉宇內，囊括四海之意，併吞八荒之心」，譯為：「秦國有併吞天下，統一四海的雄心」。
猜 (猜測法)	當上述方法都不適用時，就可利用此法。「猜」，要把握全文，結合上下語境。 (1)利用句法特點推測。古典散文中的排比句、對偶句、層遞句等並列結構多，可據以判斷詞性詞義。通常這類句子上下句位置對應的詞語，詞性往往相同而意義則相近、相同或相反。 (2)以相關事實背景做推測。	(1)「急流似箭，猛浪若奔」，「奔」與「箭」相對，就可判斷「奔」也是名詞，故應譯為「奔馬」。 (2)如「玉人獻璞而楚王誅之」，「誅」有二種解釋——「殺」、「懲罰」，但譯成「殺」不符合事實，因卞和獻璞只是被砍去雙腳，事實上不曾被殺，所以「誅」只能譯成「懲罰」。

爲了避免譯錯，翻譯時可採以下步驟：

(1) 用斜線將各個詞語切分開來。如：

余／憶／童稚時；／能／張目對日；／  
明察秋毫。

(2) 仔細看看句式有無異樣。

(3) 一一對應翻譯。

如此操作，便於判斷哪些該留、刪、換，哪些該調、補。



## (二)敘事文的寫作

〈兒時記趣〉是一篇以記事為主的記敘文，學生過去已學過不少相類的文章。教師可據此將敘事文的寫作做為教學重點，融

入敘事學的概念，引導學生掌握閱讀及寫作敘事文的方法。與本文較相關的敘事理論為「視角」及「時序」，教師可就實際需要進行教學<sup>18</sup>。

### 1. 視角<sup>19</sup>

類型	特色	優點
敘事者參與 ——第一人稱 (內聚焦)	敘事者本身是文本中的一個角色，每件事都是藉一個或幾個人物的眼光去觀察，對其他人物只能轉述外部的資訊，或者猜測其感情或思想。	全寫「我」的見聞感想，縮短敘事者與讀者的距離，帶來真實感。
敘事者觀察 ——第三人稱限知 (外聚焦)	敘事者置身事外，以旁觀者角度從外部呈現事情，只提供人物的外在活動或環境，不呈現人物的思維和情感。	旁觀靜聽，完全置身事外，可產生一種「純客觀」的真實。
敘事者全知 ——第三人稱全知 (零聚焦)	敘事者可以從任意的角度觀察所敘述的事件，並任意由一個位置移到另一個位置，屬於無所不知的全能視角。	可描景、繪人、敘事，不僅言及外在，還可深入到心靈深處，方便自由。

〈兒時記趣〉是「敘事者參與」的視角，敘事者「余」是故事中的主角。教師可引導學生思考作者選擇這種敘事視角有何好處？如果換成別的視角，在述說時會有什麼不同。

### 2. 時序

敘事是時間的藝術。敘事文本中的時間，是敘事者根據作品需要，將原先故事自然流淌的時間處理後的結果。時序就是將事件敘述出來的順序，對於時序的處理有順時序（順敘）、逆時序（倒敘、預敘）、非時序等方式。<sup>20</sup>

方式	特色
順時序	順敘——依事件發展的進程敘述。
逆時序	倒敘——回到過去 預敘——設想未來 交錯——今昔交錯、現在與未來交錯
非時序 (不存在完整的故事線索，共時敘述代替了歷時敘述)	塊狀——將時間上並非直接聯繫的幾段敘事，按語義構建成敘事作品。 畫面——時間處於凝固狀態，敘事者的目光主要集中於某一特定的空間和物件，整個作品猶如一幅靜物畫，主要用於介紹背景、人物、描繪景物。

18 理論融入的目的在於使分析更為精確深入，教師可視學生程度斟酌講授的方式，切忌術語照搬，造成學習的困擾。

19 「視角」代表敘述者或人物從什麼角度觀察故事，而傳達所見所思的則是「聲音」。本表整理自胡亞敏(1994)。敘事學。湖北：華中師範大學出版社，P13-30。

20 有關時序的說明，係依據胡亞敏《敘事學》歸納整理，同註18，P63-74。

〈兒時記趣〉就大架構來看，採取「逆時序——倒敘」的方式，這是回憶作品最常採用的方式。在這種敘述中，會有二個「我」存在，一是現在敘述的我，一是過去經驗的我，<sup>21</sup> 教師可引導學生從述說自己兒時的經驗，去體會這二個我的存在和差異，並指導學生辨別在本文中出現的「余」，哪些是現在敘述的我，哪些是過去經驗的我。

敘事文本中的這二個我，因為存在時間的距離，現在的我往往會以客觀反思的角度，對過去進行評價。因此，教師可進一步引導學生去思索本文第一段「故時有物外之趣」這個結論，是由哪一個我說出的。

如果進一步分析，就會發現本文一共敘述了作者兒時的三件事，這三件事雖各自獨立，時間上並未有直接聯繫，但都聚焦於首段的「物外之趣」。從這點來看，本文採取的是「非時序」中的「塊狀」。

## 二、指導閱讀方法，強化自主學習

閱讀教學是學生、教師、文本之間對話的過程。閱讀是學生的個人行為，只有以學生為中心，確保學生的主體地位，才能培養其「獨立閱讀的能力」。

古典散文的學習尤其需要學生的自主閱讀。教師設計教學流程時，即可融入適宜的閱讀策略與方法，並將教學重點轉化成問題，引發學生藉由思維的碰撞、交流，有效

理解文本，並從中培養擷取與檢索、統整與解釋、省思與評鑑的能力，學會如何閱讀。

### (一)解析題目

題目凝縮文意，常可見作者的巧思。在閱讀課文前，教師宜先讓學生思考這個題目有何特點？包含了哪些內容？作者可能會如何寫？解題時，可把握以下幾個要點：

#### 1. 重點是什麼？

語句形式是判斷題目重點的依據。教師可藉由舊教材的複習(不限文言)，歸納幾種常見的題目形式，引導學生發現不同語句形式的題目，其重點的位置何在，以培養其解題能力。本題為一「單句式(敘事句)」的題目，通常這類題目的重點會在賓語。本文題目的重點即在「趣」，〈兒時記趣〉便是以「物外之趣」來貫穿統攝全文。

#### 2. 文體是什麼？

由「記」可看出這是一篇記敘文，教師可藉此指導學生古典散文中以「記」為題的文章，通常用以記事、記遊、記物，〈兒時記趣〉為記事之文。至於記人的文章，則較常用「傳」。如果學生程度較佳，教師還可補充說明古典散文中的論說文，在題目上則往往會出現「論」或「說」。

#### 3. 範圍限制如何？

本文所記之事，在時間上限定為「兒時」，在內容限定上為「趣事」。教師

21 申丹指出：「在所謂第一人稱倒敘的敘述中，第一人稱『我』可以指稱不同的主體意識，一是回顧往事的『敘述自我』，一是當初經歷事件時的『經驗自我』。」詳見申丹(1998)。敘述學與小說文體學研究。北京：北京大學出版社，P.226。

可藉此指導學生判讀題目所透露的訊息，點明其為回憶之作，並引導學生從自身經驗出發，預測作者可能會寫出什麼樣的內容。

在研讀文章後，教師可再啟發學生討論：文章的題目是否恰當？好在哪裡？還可以怎麼改？遇到相類的情境可以如何擬題？

如此引導學生在比較中分辨，學生審題和擬題的能力自會提升。

## (二)理解詞語

古典散文由於句式上的陌生，易使學生心生畏懼。教師在教學時，可由學生較熟悉的詞語入手，以破除障礙，並藉由相互討論，逐漸建立語感。

### 1. 請同學自行閱讀並從課文中蒐尋：

- (1) 哪些是一看即知的詞語？（白鶴、癩蝦蟆、花臺、拔山倒樹等）
- (2) 哪些詞語與白話文是相同的？（藐小、果然、龐然大物、年幼、出神等）
- (3) 哪些詞語是學過的？（童稚、青雲、怡然等）
- (4) 哪些詞語是需要閱讀注釋之後方能明瞭？（明察秋毫、項為之強、以……為……、蓋……也等）
- (5) 哪些詞語是讀過注釋也不明瞭？（心之所向、物外之趣）

2. 分組討論：教師可將學生分成若干組，把課文中的生難字詞分配到各組，讓各組成員討論並嘗試解說，教師再適時修正補充，特別是詞語中可能透顯的情味，如「項為之強」等。

## (三)詮釋文意

理解並詮釋文意，是語文教學的重要環節，教師可透過提問，引導學生發現文章的重點，探究文章的意涵。就本課而言，下面二點是頗值得玩味的。

### 1. 趣從何處來？

(1) 什麼是「物外之趣」，和「物內之趣」有何不同？

雖然學生可藉由注釋初步了解所謂「物外之趣」是指「事物自身（或世俗）之外的樂趣」，但仍不夠具體。藉由討論，學生可更明瞭「物外之趣」雖不是物自身所有，卻又與物相關，它是觀物者因物而生成的主觀意趣。

(2) 作者的物外之趣如何獲得？文中哪些句子說明了作者的方法？

這個討論旨在引導學生找到「發現物外之趣的公式」。玩味文中的敘述，「能張目對日，明察秋毫」，表示作者眼力極佳；「見藐小微物，必細察其紋理」，顯示其積極主動且觀察細膩；「私擬作」、「以……為……」說明個人想像力的發用。所以：

極佳的眼力 + 細緻的觀察力 + 豐富的想像力 = 物外之趣

由於細膩的觀察有賴眼力完成，故此公式亦可簡化為：

細緻的觀察力 + 豐富的想像力 = 物外之趣

教師可據此設計表格，指導學生套用此公式，分析二至四段的敘寫。並引導學生運用作者的方式，在生活中發現物外之趣並分享。

### (3) 文中的「趣」如何呈現？

「趣」既為本文的重點，那麼作者在文中如何將「趣」傳達出來，便是讀者要用心之處。本文除了直接使用「怡然稱快」、「怡然自得」、「興正濃」等詞語表達趣味，也透過動作的書寫，如「項為之強」、「神遊其中」、「出神」來呈現。教師亦可藉此指導學生將抽象感受轉化為文字時，可採用的方法。

## 2. 小大之間

作者看到的只是一隻「癩蝦蟆」，為什麼會說牠是龐然大物？

「龐然大物」是作者當下的心理感受，此時，年幼的作者已經完全陶醉在想像的世界中，於是他眼前的實物被放大了千倍，癩蝦蟆突如其來，對比之下自然就成了「龐然大物」。此處的敘寫由實生虛，「虛」得鮮活生動又神奇。

## (四)分析作法

瞭解課文的主要內容後，就要引導學生

對全文的行文思路、寫作技巧等進行分析。

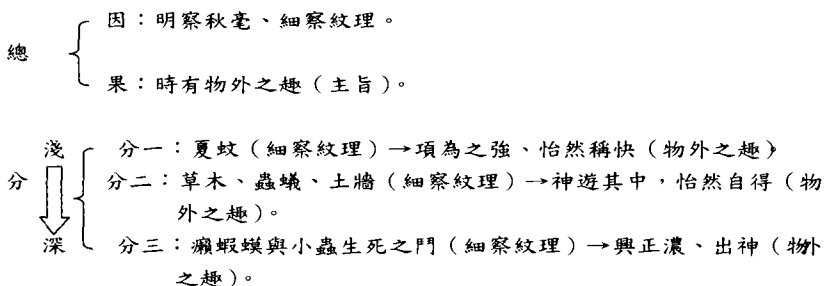
### 1. 剖析結構

剖析結構，可以從三個步驟入手：辨明文體，掌握結構模式；整理意義段，確立結構組成部分；剖析各部分之間的聯繫。

本文可分為四段，第一段說明，二至四段敘事。二至四段之間雖無明顯的承接關係，但都自首段而來。教師可藉此說明本文採取的是「先總說（凡）再分述（目）」的結構模式：先總寫「物外之趣」，再就不同事物分段敘述，以回應首段。

第一段依文義又可分為因、果二部分。至於分述的三段材料，彼此間的關係又如何呢？在「總分結構」中，分述的部分往往是平行羅列而可調動順序，但也有由淺入深、層層遞進的情形，那麼，本文的三件事屬於哪一種呢？

如前所述，三件趣事雖看不到明顯的時間次第，但並非平行羅列，而是以趣味程度的遞進為序。由將夏蚊擬作群鶴，到將草木、蟲蟻、土牆凸凹處處擬作「林、獸、丘、壑」的幻境，再到完全融入癩蝦蟆與小蟲生死之鬥的情境中，敘事者投入愈深，所獲的趣味也愈濃。所以本文的結構簡表為：



教師可以本文為例，指導學生剖析結構的方法，並設計相應的寫作練習，落實「以讀帶寫」的教學。

## 2. 品味語言

古典散文的作者都十分注重語言的經營。語言之美，表現在精確、鮮明、生動、形象化及個性化等面向。教師可指導學生分別就「品詞語」及「品語句」二個角度，來品味作經營語言的用心。

### (1) 品詞語

就實詞而言，主要在品味詞語所產生的作用，分析詞語如何表達思想感情、主題思想，如何描寫景物、創設意境，塑造人物性格。如「項為之強」中的「強」、「定神細視」中的「定」，「觀之，興正濃」中的「濃」，都凸顯了注意力高度集中的特有情狀和心態，將全文重心——「趣」表現了出來。

至於虛詞，則要品味其對文意推展的作用，以及語氣揣摩的效果。如「故時有物外之趣」的「故」，與上文的「必」相承，傳達出肯定而自豪的情態。而「果然鶴也」的「也」，則將想像成真的喜悅，恰如其分地表現出來。教師可以試著讓學生透過角色扮演，感受有「也」和無「也」在情味傳達上的差異。

### (2) 品語句

品味語句的作用和品味語句的美。文章中，語句的作用主要表現在結構與內容二方面<sup>22</sup>。如「余憶童稚時」總起全文，將所敘事件限定在兒時，而「能張目對日，明察秋毫，見藐小微物，必細察其紋理」則為下文作張本。至於「夏蚊成雷」一句，兼用誇張和比喻，以聽覺印象強化了蚊群之眾，引發讀者日常經驗的聯結，而生嫌惡感。但作者緊接著以「私擬」為橋樑，化蚊為鶴，由惡生喜，從而有效表達了「超越事物，超越世俗」的主旨。

有些語句運用譬喻、誇飾、排比、擬人、對偶等修辭手法，則可創造出語句的美感。如形容蝦蟆以「龐然大物」之姿「拔山倒樹而來」，活靈活現地表現出蝦蟆撲過來的氣勢和力量。初讀似乎感覺有違事理，細品則深感用語之妙，頗有古人所謂「反常合道」、「無理而妙」之境。作者抓住了兒童感知的心理特徵，貼合「蹲其身」平視的情境，將人物的忘我寫活了。

## 三、遷移拓展，培養能力

知識的遷移和拓展，是教學過程中非常重要的環節。針對〈兒時記趣〉一文，教師

22 結構方面的作用主要有「總起全文」「引起下文」「埋伏筆」「作鋪墊」「承上啟下」「過渡」「前後照應」「首尾呼應」「總結全文」「點題」「推動情節發展」等；內容方面的作用主要有「渲染氣氛」「烘托人物形象」「襯托人物的感情」「點明中心」「揭示主旨」「突出主題」「深化中心」等。

可以藉由下列方式落實，以增長學生的知識面和思辨力。

(一)整理「明察秋毫」、「怡然自得」、「龐然大物」等文言辭彙，在現代語文中使用的例子，引導學生體會文言的生命力。並可請學生從日常語言中，尋找文言詞語使用的蹤跡，使學生明白在學習古典散文中繼承與發展的關係。

(二)討論「趣」是一種什麼樣的體驗，並思索獲得「趣」的方法。

可請學生複述以前學過有關書寫童年趣事的文章，或講述自己的童年趣事，以進一步體會「物外之趣」的內涵。透過不同世代童年經驗的連結，發現與分享童趣。

(三)討論除了作者所說的方法，還有別的方法可獲得「物外之趣」嗎？告別童年之後，在日常生活中，又該如何去創造趣味？

教師可引導學生思考為什麼這些趣事往往只在童年發生？並提醒學生要看到不一樣的風景，除了改變角度外，也要改變態度。去除成見，調整慣性思維，才能產生創意。經營人生如此，寫作也是如此。

(四)文中作者曾驚覺癩蝦蟆之大，教師可由此進一步引導學生思考小與大的概念是固定不變的嗎？

藉由這樣的討論，可與傳統文化道、釋二家的精神隱隱相連繫。

(五)介紹《浮生六記》，討論本文與原出處《浮生六記》之間的關聯

- 1.《浮生六記》的命名、性質與內容
- 2.本文節選自〈閒情記趣〉一篇，「閒情」的意涵為何？

作者於此段節選文字末說道：「此皆幼時閒情也」，那麼，從本文的敘述中，能否體會作者所謂的「閒情」，指的是什麼？此處若再進一步深化，則可擴延至晚明的「閒賞美學」。

3. 作者形象

《浮生六記》帶有自傳性格，〈閒情記趣〉主要的內容是作者夫婦在艱困中所創造的生活之趣，其中不僅體現了文人的雅趣，也呈現了作者不同於世俗的文人形象。

(六)討論篇題的擬定

本篇是節選的文章，篇名為編者所擬。本篇尚有另一篇名：「童趣」<sup>23</sup>。教師可引導學生思考〈兒時記趣〉與〈童趣〉這二個題目從表現文旨的角度來看，其共同異與優劣，從而指導學生有關擬題的方法和技巧。

## 肆、結語

教學是技術也是藝術，只有大致的方向，沒有固定的方式。教師可善加利用自己的特質，結合學校資源，創造自己的教學劇場。古典散文教學的可能性甚多，本文僅略

23 大陸人教版（人民教育出版社出版）語文七年級上冊（2012年版），亦收錄此文而定名為〈童趣〉。

述一己之得，教師如能以學生為中心，以教會（非教完）為前提，透過有計畫的教學，必能引領學生走入古典散文豐富的寶山，滿載而歸。

## 參考文獻

九年一貫國語文教學手冊及教學示例（2002年12月），臺北市：教育部九年一貫課程推動工作小組。

朱業顯（1998）。文言語譯，臺北：書林出版有限公司。

周振甫（1994）。文章例話·閱讀篇，臺北：五南書局。

林伯謙（2005）。古典散文導論，臺北：秀威資訊。

段雙全、付煜（2007）。略論敘事學及敘事文閱讀教學選點設計，浙江海洋學院學報，人文科學版，1期，頁74-78。

張高評（2003）。古典散文的主題和技巧——以唐宋古文為論述核心，國文天地，18卷9期，頁44-51。

張慶利（2008）。中國古典散文的解讀，龍巖學院學報，1期，頁57-62。

張學波（1983）。散文教學研究，教學與研究，第5期，頁153-177。

馮永敏（1998）。散文鑑賞藝術探微，臺北：文史哲出版社。